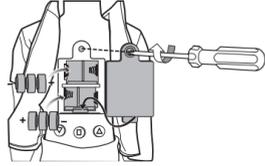


This is a battery-operated product. 1 flyer (00007-1849G6) is required to be placed inside the packaging.

- BATTERY INSTALLATION
EINLEGEN DER BATTERIEN
HET PLAATSEN VAN DE BATTERIËN
INSTALAÇÃO DAS PILHAS
ΠΑΡΙΣΤΟΤΕΝ ΑΣΕΝΝΥΣ
INSTALLATION DES PILES
COME INSERIRE LE PILE
COLOCACIÓN DE LAS PILAS
BATTERIINSTALLATION
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ



ADULTS NOTE: Batteries included are for demonstration purposes only. Unscrew the battery cover with a Phillips head screwdriver (not included).

NOTE AUX ADULTES : les piles incluses sont uniquement pour la démonstration du jouet. Dévisser le couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme (non fourni).

HINWEIS AN ERWACHSENE: Die Batterien wurden dem Produkt ausschließlich zur Vorführzwecken im Geschäft beigelegt.

VOOR DE VOLWASSENEN: De bijgeleverde batterijen zijn alleen bedoeld om te laten zien hoe het speelgoed werkt.

ATENCIÓN ADULTOS: las pilas que incorpora el juguete son sólo a efectos de demostración.

Con un destornillador de estrella (no incluido), destornillar la tapa del compartimento de las pilas.

Retirar las pilas que incorpora el juguete y desecharlas en un contenedor de reciclaje de pilas.

Colocar 6 pilas de botón (AG13 o LR44) nuevas según la polaridad (+/-) indicada.

Volver a tapar el compartimento y atornillar la tapa.

Si los sonidos suenan lentamente o de manera distorsionada, sustituir las pilas.

ATENÇÃO PAIS: As pilhas incluídas destinam-se apenas a efeitos de demonstração.

Meddelande till vuxna: Batterierna som medföljer är endast för demonstration.

AIKUIKEN HUOM.: Pakkauksessa olevat paristot on tarkoitettu vain kokeilu varten.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι μπαταρίες που περιλαμβάνονται είναι μόνο για τη δοκιμή του προϊόντος.

For longer life use only alkaline batteries.

Utiliser uniquement des piles alcalines pour une durée de vie plus longue.

Para um funcionamento mais duradouro, usar apenas pilhas alcalinas.

Ηλεκτρονική βοήθεια: Επισκεφτείτε το www.service.mattel.com

Ken INSTRUCTIONS • MODE D'EMPLOI • ANLEITUNG • ISTRUZIONI • GEBRUIKSAANWIJZING • INSTRUCCIONES • INSTRUCÇÕES • ANVISNINGAR • KÄYTTÖOHJE • ΟΔΗΓΙΕΣ 5+

- CONTENTS
CONTENUTO
CONTEÚDO
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ
CONTENU • INHALT
INHOUD • CONTENIDO
INNEHÅLL • SISÄLTÖ
CONTENIDO



- Doll cannot stand alone.
La poupée ne peut pas tenir debout toute seule.
Die Puppe kann nicht von allein stehen.
La bambola non può reggersi in piedi da sola.
Pop kan niet los staan.
El muñeco no puede tenerse en pie por sí solo.
O boneco não fica de pé sozinho.
Dockan kan inte stå utan hjälp.
Nukke ei osaa seistä tuetta.
Η κόκλα δεν μπορεί να σταθεί όρθια από μόνη της.

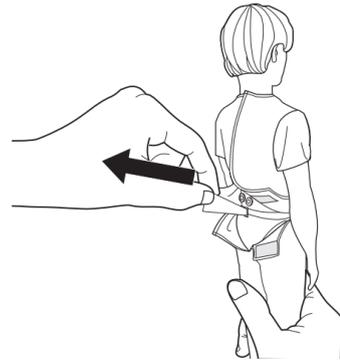
Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please contact your local Mattel office. Keep these instructions for future reference as they contain important information.

WARNING! Not suitable for children under 36 months - Choking Hazard - ATTENTION! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Risque d'étouffement - ACHTUNG! Für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet.

Warning boxes for choking hazard and age restrictions in multiple languages.

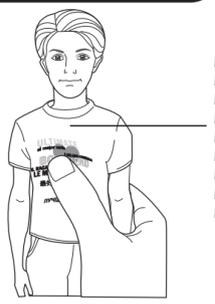


© 2010 Mattel, Inc. All Rights Reserved. Tous droits réservés.



- Remove and dispose of try-me tab before use.
Retirer la languette de démonstration et la jeter avant de jouer.
Die Probierfunktionslasche vor Gebrauch des Spielzeugs entfernen und entsorgen.
Estrarre ed eliminare la linguetta provami prima dell'uso.
Vóór gebruik het probeertabje verwijderen en weggoaien.
Retirar la lengüeta de la opción de demostración del muñeco y desecharla.
Retirar a descartar a lingueta de demonstração antes de usar.
Ta bort och kasta prova-fliken före användning.
Poista ja hävitä kokeiluliuska ennen käyttöä.
Αφαιρέστε το σύνδεσμο δοκιμής πριν από τη χρήση.

- RECORD
REGISTRA
GRAVAR
ΗΧΟΓΡΑΦΗΣΗ
ENREGISTRER
OPNEMEN
INSPELNING
TALLENNUS
AUFNAHME
GRABAR
TALLENNUS



Microphone
Μικρόφωνο
Microfono
Microfoon
Microfone
Mikrofon
Mikrofoni
Μικρόφωνο



- Press and hold heart on his chest to record.
Pour enregistrer, appuie sans relâcher sur le cœur situé sur la poitrine de Ken.
Drücke Kems Herz und halte es zum Aufnehmen deines Textes gedrückt.
Tieni premuto il cuore che ha sul petto per registrare.
Hart op borst ingedrukt houden en een tekst inspreken.
Aprieta durante unos segundos el corazón de su camiseta para grabar una frase.
Pressionar e manter pressionado o coração no peito do Ken para gravar.
Tryck på hjärtat på Kems bröst och håll det intryckt.
Kun haluat tallentaa ääntä, purista Keni sydämen kohdalta. Purista niin kauan kuin haluat jatkaa tallennusta.
Για να ηχογραφήσετε, πατήστε παρατεταμένα την καρδιά στο στήθος του Ken.

- Note: Maximum 5 seconds of audio can be stored.
Remarque : la durée d'enregistrement maximum est de 5 secondes.
Hinweis: Maximal 5 Sekunden Text kann gespeichert werden.
Nota: puoi registrare fino a 5 secondi di audio.
NB: Je kunt maximaal 5 seconden tekst opnemen.
Atención: tiene capacidad para grabar un máximo de 5 segundos de audio.
Atenção: só pode ser gravado um máximo de 5 segundos de áudio.
OBS: Som mest kan 5 sekunder ljud spelas in och sparas.
Huomaa: Ääntä voi tallentaa korkeintaan 5 sekuntia kerrallaan.
Σημαντικό: Μπορείτε να αποθηκεύσετε το πολύ 5 δευτερόλεπτα ηχογράφησης.

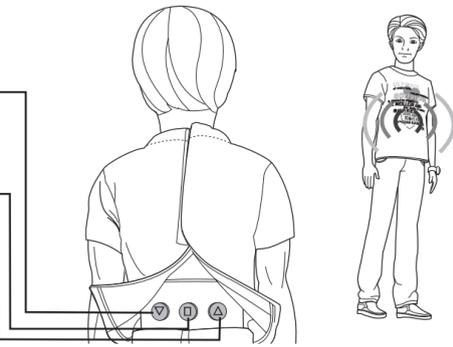
- PLAY BACK • ÉCOUTER • WIEDERGABE • RIASCOLTA
AFSPELEN • ESCUCHAR • REPRODUZIR
UPPSPELNING • TOISTO • ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ

- Press one of the buttons to play back as:
Appuie sur l'un des boutons pour écouter l'enregistrement avec :
Drücke einen der Knöpfe, um deinen Text abzuspielen als:
Premi uno dei tasti per riascoltare:
Druk op een van de knopjes om af te spelen als:
Pulsa uno de los botones para escuchar la frase que has grabado de una de estas tres maneras:
Pressionar um dos botões para reproduzir como:
Tryck på en av knapparna för att spela upp med:
Kun haluat toistaa äänityksen, paina yhtä painikkeista:
Πατήστε ένα από τα κουμπιά για αναπαραγωγή με τη:

"Ken" voice
la voix de Ken
„Kens“ Stimme
La voce di "KEN"
"KEN" stem
Voz de Ken
Voz do "Ken"
Kens röst!
Toisto Kenin äänellä
Φωνή του KEN!

Your voice
ta voix
Deine Stimme
La tua voce
Jouw stem
Tu voz
A tua voz
Din röst
Toisto omalla äänelläsi
ΔΙΚΗ ΣΟΥ φωνή

High voice
une voix aiguë
Hohe Stimme
A voce alta
Hoge stem
Voz aguda
Voz alta
Ljus röst
Toisto korkealla äänellä
ΛΕΙΤΤΗ φωνή



- Note: Only the last recorded audio will be played back.
Remarque : seul le dernier message enregistré peut être écouté.
Hinweis: Nur der zuletzt aufgenommene Text wird abgespielt.
Nota: puoi riascoltare solo l'ultima frase registrata.
NB: Alleen de laatst ingesproken tekst wordt afgespeeld.
Atención: al pulsar uno de los botones de escuchar, el muñeco reproducirá solo la última frase que se ha grabado, no las anteriores.
Atenção: apenas o último áudio guardado será reproduzido.
OBS: endast det senast inspelade ljudet går att spela upp.
Huomaa: Vain viimeinen tallennus toistetaan.
Σημαντικό: Μπορείτε να ακούσετε μόνο την τελευταία ηχογράφηση σας.